|  |
| --- |
|  |
| Goat, 山羊, san yang. |
| Go-between, 媒人, mé ninn. |
| God, 上帝, zang’ tí’, (according to some) 天主, t’ien ‘tsû, 真神, tsun zun, (a god) 神, zun, (gods) 鬼神, ‘kwé zun, 神明菩薩, zun ming bú sah. |
| Goddess, (of mercy) 觀音菩薩 , kwén yun bú sah, 觀音娘娘, kwén yun niang niang, 聖母, sung’ ‘mú. |
| Godly, 虔誠, gien zung. |
| Godown, 棧房, ‘dzan vong, (in the godown) 棧裏, ‘dzan ‘lí. |
| Gold, 黄金, wong kiun, (thread) 金線, kiun sien’, (leaf) 金铂, kiun bóh. |
| Goldfinch, 黄雀, wong tsiáh. |
| Goldsmith, 金匠, kiun dziang’. |
| Gong, (of copper) 銅鑼, dúng lú. |
| Good, 好, ‘hau, 善, ‘zén, 良善, liang ‘zén. |
| Goods, 貨色, hú’ suh. |
| Goose, 鵝, ngú, (quill) 鵝毛筆, ngú mau pih, (wild) 雁鵝, ‘yá ngú. |
| Gorge, (the) 咽喉, yien’ heu’. |
| Gorgeous, 光彩, kwong ‘t’sé. |
| Gospel, 福音, fóh yun. |
| Govern, 管理, ‘kwén ‘lí, 治理, dzz ‘lí, 管轄, ‘kwén ah. |
| Government, 國政, kóh tsung, 制度, tsz’ dú’, 國家, kóh kia, 方伯, fong puh. |
| Governor, (of one province) 撫臺, ‘fú dé, (of two provinces) 總督, tsúng tóh, (of a large, middle sized, and small city) 知府, tsz ‘fú, 知州, tsz tseu, 知縣, tsz yön’, (of the universe) 天地個主宰, t’ien di’ kú’ ‘tsâ ‘tsé. |
|  |
| Gourd, 葫蘆, hú lú. |
| Gout, 腳風, kiáh fúng. |
| Gown, 袍子, bau ‘tsz, (wadded) 棉襖, mien ‘au. |
| Grace, 恩,un, 恩德, un tuh, 恩典,un ‘tien, 恩惠, un wé’. |
| Grade, (ninth grade of officials)九品, ‘kieu ‘p’ing, (grades) 品, ‘p’ing, (half grades) 級, kih, (promotions to the extend of a grade and a half) 加三級, ká san kih. |
| Gradually, 漸漸個, dzien’ dzien' kú’, (ascend)步步登高, bú’ bú’ tung kau, 挨之次第, á tsz t’sz’ dí’. |
| Graduate, (as bachelor) 進學, tsing’ hoh, (as master) 中舉人, tsúng’ ‘kü niun, (as doctor) 中進士, tsúng’ tsing ‘zz. |
| Graduate, (a) 秀才, sieu’ zé, 文生, vun sung. |
| Graft, 接, tsih. |
| Grain, (five kinds) 五穀, ‘ng kóh, (a grain) 一粒, ih lih. |
| Granary, 倉間, t’song kan, 倉𢊬, t’song ling, (government granary) 官倉, kwén t’song. |
| Grand, 高大, kau dá’, 弘大, hóng dá’. |
| Granddaughter, 女孫, ‘nü sun. |
| Grandfather, 祖父, ‘tsú ‘vú, 公公, kúng kúng. |
| Grandmother, 祖母, ‘tsú ‘mú. |
| Grandson, 孫子, sun ’tsz. |
| Grant, (to) 許, ‘hü, 應允, yung’ ‘yün, 准, ‘tsun. |
| Grapes, 葡萄, bú dau, 荸萄, beh dau. |